

## Information a proposé de la facture

Ce document est pour votre information - seule la version allemande contient des déclarations juridiquement contraignantes.

---

TEXAID Textilverwertungs-AG · Militärstrasse 1 · CH-6467 Schattdorf · Tel.+41 41 874 54 00 · Fax +41 41 874 54 01 · www.texaid.ch

Ci-dessous, nous informons sur la collecte de données personnelles **pour la facture**. Les données personnelles sont par exemple: nom, adresse, adresses e-mail, numéro de téléphone, etc.

### 1. Coordonnées et responsable de la protection des données de l'entreprise

Personne responsable conformément à l'article 4 alinéa 7 RGPD est TEXAID Textilverwertungs-AG, Militärstrasse 1, 6467 Schattdorf, tél +41 41 874 54 00, fax +41 41 874 54 01, info@texaid.ch. Le responsable de la protection des données de TEXAID Textilverwertungs-AG peut être contacté à l'adresse ci-dessus ou à datenschutz@texaid.ch.

### 2. Objectifs du traitement des données et des bases juridiques

(1) Les données seront collectées, stockées et, si nécessaire, transmises à nous autant que nécessaire afin de pouvoir effectuer des mesures précontractuelles pour un éventuel contrat d'achat. Si vous ne fournissez pas cette information, **les services ne sont pas facturés**.

Nous transférons les données personnelles, si nécessaire, uniquement aux employés responsables, bureau des finances, autorité douanière, recouvrement de créances et banques.

Le traitement ultérieur n'a lieu que si vous avez donné votre consentement ou nous avons un permis légal.

(2) Nous maintenons les mesures techniques actuelles pour assurer la protection des données personnelles. Ceux-ci sont adaptés à l'état actuel de la technique.

### 3. Durée du stockage des données

Dans la mesure où nous ne traitons pas vos données de contact à des fins opérationnelles, nous stockons les données collectées **pour la facture** jusqu'à l'expiration de la garantie contractuelle légale ou potentielle et des droits de garantie. Pour cette période (**régulièrement 10 ans** après la conclusion du contrat), les données seront utilisées uniquement dans le cas d'un examen du développement du partenariat commercial.

### 4. Vos droits de confidentialité

Vous avez le droit de nous demander des informations à tout moment sur vos données personnelles stockées avec nous (article 15 RGPD). Cela s'applique également aux destinataires ou aux catégories de destinataires auxquels ces données sont partagées et à l'objectif du stockage. En outre, vous avez le droit d'exiger, dans les conditions de l'article 16 RGPD, la rectification et / ou la suppression dans les conditions de l'article 17 du RGPD et / ou la limitation du traitement dans les conditions de l'article 18 RGPD. En outre, dans les conditions de l'article 20 RGPD, vous pouvez demander le transfert de données à tout moment - à condition que les données soient toujours stockées par nous.

Dans le cas de traitement de données à caractère personnel dans le but d'exécuter des tâches d'intérêt public (article 6, paragraphe 1, phrase 1, point e du RGPD) ou d'intérêts légitimes (article 6, paragraphe 1, point f du RGPD) données personnelles vous concernant à tout moment, avec effet futur. En cas d'opposition, nous nous abstenons de tout traitement ultérieur de vos données aux fins susmentionnées, à moins que

## Information a proposé de la facture

Ce document est pour votre information - seule la version allemande contient des déclarations juridiquement contraignantes.

---

TEXAID Textilverwertungs-AG · Militärstrasse 1 · CH-6467 Schattdorf · Tel.+41 41 874 54 00 · Fax +41 41 874 54 01 · [www.texaid.ch](http://www.texaid.ch)

- il existe des motifs convaincants et légitimes de traitement qui l'emportent sur vos intérêts, vos droits et vos libertés, ou
- le traitement est nécessaire pour l'affirmation, l'exercice ou la défense de créances légales.

Les raisons qui découlent de la situation particulière de la personne concernée.

## 5. Contact

Toutes les demandes d'informations, révocations ou objections au traitement des données doivent être adressées par e-mail à notre responsable de la protection des données à l'adresse [datenschutz@texaid.ch](mailto:datenschutz@texaid.ch) ou par courrier à l'adresse indiquée sous 1. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au texte intégral du RGPD à <https://dsgvo-gesetz.de> et notre politique de confidentialité à <https://www.texaid.ch/fr/contact/protection-des-donnees-informatiques.html>.

En outre, vous avez la possibilité de vous plaindre auprès de l'autorité de surveillance compétente sur les problèmes de protection des données :

Eidgenössischer Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragter (EDÖB)  
Feldeggweg 1, CH-3003 Bern